

EL IRIS

Núm. 4.987

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 30 de Noviembre de 1929

Dirección telegráfica IRIS
CIUADDELA



El paladín de las madres

El verdadero seguro de maternidad; el que ayuda y ampara a la mujer cuando ésta va a cumplir su más santa misión y el que protege a los pequeñuelos librándolos de la desnutrición, escrófula, raquitismo y anemia, es el maravilloso Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Este reconstituyente es necesario en todos los hogares. Útil a la mujer que cria, al niño raquítico, al adolescente débil y a todas aquellas personas mayores agotadas o de sangre empobrecida.

Cerca de 40 años de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

Adviento

¡Adviento! Santa palabra, que el calendario pone hoy ante nuestras miradas y que la Iglesia, madre solícita que se desvela siempre por sus hijos, nos recuerda todos los años al acercarse el alegre tiempo de Navidad.

Permite, lector amigo, que con admirable paciencia vas aguantando mis insulsas charlas, que te hable hoy del tiempo de Adviento, de lo que es y de lo que debe ser para nosotros, los cristianos, los que tenemos a gloria el ser discípulos humildes de Jesús e hijos sumisos de la Iglesia.

Dos acontecimientos trascendentales conmemoramos en el curso del año litúrgico y para los cuales nos pide la Iglesia una preparación máxima: El Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo y los misterios augustos de su Pasión, Muerte y Resurrección gloriosa; a éste nos preparamos con el santo tiempo de Cuaresma, a aquel con el de Adviento.

Quando la naturaleza despierta después del sueño misterioso del invierno, y los campos se cubren de un manto verde, como la esperanza que en ellos se encierra; y los prados se matizan de flores, hermosas como la sonrisa de un niño; y los jardines nos brindan el delicado perfume de sus primeras flores, olorosas como la pureza de una virgen; y las auroras

rosáceas son saludadas por los primeros trinos de avecillas parleras que cantan amores al vislumbrar la primavera, como canta a la patria el ausente al acercarse el término de su destierro; cuando todo nos habla de vida y de armonía, de bellezas y de esperanzas, entonces la Iglesia nos propone el santo tiempo de Cuaresma, con las verdades de ultratumba que encierran en su seno el principio de nuestro resurgimiento a la vida de la gracia, el despertar de nuestro sueño lánguido en la tibieza, y el comienzo de una vida nueva, aurora de aquella otra vida que jamás se acaba y que nos mereció Cristo con su muerte.

Y cuando la naturaleza se entrega de nuevo al misterioso sueño del otoño y se acerca en invierno con sus tristezas, y la nieve cubre las montañas, que semejan gigantes arropados con el sudario de la muerte; y las hojas caen de los árboles, como caen rodando por tierra las ilusiones todas de la vida, y los campos se muestran áridos, con arideces de muerte; y cierzo azota nuestros rostros, como azota la desgracia la vivienda de los pobres; y las tempestades baten nuestra costa, como bate el infortunio las dichas de los humanos: y los jardines se muestran tristes, como triste se muestra un nido abandonado; cuando todo nos habla de muerte y de despojos, de tristezas y de desengaños, entonces la Iglesia

vuelve a golpear las puertas de nuestra alma poniendo ante nosotros el Santo tiempo de Adviento.

Estamos en Adviento, es decir, en tiempo de penitencia, de reconcentración de nuestro espíritu, de meditación profunda, de preparación próxima a la conmemoración del hecho trascendental del advenimiento del Mesías, del Nacimiento del Niño Jesús. Y a la manera que al recibir el anuncio de la visita de un rey de la tierra a las ciudades de sus dominios, éstas se preparan para recibirlo dignamente, y se adornan las calles de su tránsito, y se iluminan las fachadas de los palacios, y aumenta la actividad de los súbditos a medida que se acerca el momento suspirado de la visita de su rey; así también, los que se precian de verdaderos cristianos y súbditos del gran Rey inmortal de los siglos, al llegar el Adviento se preparan para recibirle de la manera menos indigna, y limpian sus consecuencias, y adornan sus almas de virtudes, e iluminan sus acciones todas con una fe viva, y mortifican sus sentidos con la penitencia.

Penitencia: he aquí la palabra propia y adecuada de lo que se

nos pide durante el tiempo de Adviento. Ciertamente que tal palabra no sabe a mieles para muchos de los que se llaman cristianos, pero ello es lo que se nos exige, a ello es a lo que se nos invita, penitencia es lo que nos predica la liturgia de todo el Adviento. Nos la predica el color de los ornamentos sagrados, que es el morado, símbolo de penitencia y de dolor; nos la predicán las oraciones, los himnos y los oficios divinos, saturados de súplicas humildes de perdón; nos la predica la prohibición de adornos en los altares, el silencio del órgano en nuestros templos y el cierre de las velaciones, para que nada perturbe la apacible quietud de la oración ni distraiga el espíritu de la penitencia.

Estamos en Adviento. Secundemos los deseos de la Iglesia intensificando nuestra vida espiritual, mortificando nuestros sentidos y elevando al cielo nuestras súplicas. Se acerca la conmemoración del Nacimiento del Niño Jesús: ¡Preparémonos!

J. FACUNDO.

Ciudadela — Noviembre — 1929.

“De los escarmentados salen los avisados”

La más elemental prudencia aconseja al viajante ducho a no emprender correría ni ruta alguna sin el indispensable restaurador de fuerzas.

El renombrado

HIDOFOSFITOS VINCI
merece siempre los honores de la elección

Calendarios, blocks y dietarios de todas clases, se venden en esta Imprenta a precios muy económicos.

NOTICIAS

Locales

Monoplano.

Ayer y hoy cerca las nueve de la mañana se ha visto cruzar sobre esta ciudad un monoplano con dirección a Marsella. El paso de la aeronave fué presenciado por varios vecinos.

De viaje.

Ha salido para Barcelona el conocido industrial de esta ciudad D. Juan Meliá.

Conferencia.

Mañana, domingo día 1, a las 12, tendrá lugar en el «Círculo Católico» la inauguración de un Ciclo de Conferencias organizado para la instrucción religiosa, moral, profesional y social de los agricultores.

Esta primera Conferencia estará a cargo del Rvdo. D. Pedro Pons, Cura-Párroco de la Catedral, quien desarrollará el siguiente tema:

Importancia de la agricultura.— Constitución física y propiedades de la tierra.

Quedan invitados todos los agricultores, y es de esperar que sabrán corresponder a los esfuerzos de los organizadores de tales Conferencias.

Turno de Misas.

El próximo lunes, día 2, en la iglesia de S. Agustín, de esta ciudad, se celebrará un turno de Misas, desde las seis y media de la mañana, en sufragio del alma del M. Iltre. Dr. D. Gabriel Vila Anglada, Chantre que fué de esta Catedral, y de cuya muerte se cumple el primer aniversario.

Cómodo, Elegante y Económico

Vestiréis con el Sastre
Rogelio Rotger Pons

Mahón

Encargos a su representante,

Lorenzo Llorens León
VIRGEN DEL CARMEN, 28.

De fútbol.

CIUDELA - ZAMORA
en el campo del primero.

Por primera vez en esta temporada, mañana domingo se verán frente a frente las huestes representativas del «Zamora F. C.» y «Ciudadela F. C.»

Este partido corresponde jugarse en el campo del «Ciudadela F. C.» y de acuerdo con el calendario, debe empezar a las tres menos cuarto de la tarde.

De común acuerdo, ambos clubs, solicitaron el arbitraje del señor Bellot.

Este partido se presenta superando el interés que siempre han despertado los Zamora-Ciudadela por la circunstancia del empate en que ambos se hallan.

No han sido los Zamora-Ciudadela tradicionalmente partidos violentos, aunque formidablemente

apasionados, con lo cual justifican nuestras primeras sentidas futbolísticas la categoría que vienen ocupando en el deporte menorquín.

Por eso es de esperar que el partido se desarrolle dentro de los cauces puramente deportivos.

De Enseñanza.

En virtud de la corridas de escala, que publica la «Gaceta» del día 24 del actual, el maestro nacional de San Luis, en esta isla pasa a la sexta categoría.

El miércoles último fueron devueltas, por la Ordenación de pagos del Ministerio de Instrucción pública, las nóminas del Magisterio nacional de esta provincia, correspondientes al presente mes de noviembre, para que en ellas se hagan las liquidaciones de la «Protección a los Huérfanos» con arreglo a nuevas instrucciones.

Por la Habilitación se procede, con toda urgencia, a la rectificación de dichas nóminas, las cuales, a la mayor brevedad posible, se remitirán de nuevo a Madrid.

Esta incidencia producirá, como es de suponer, un retraso en el percibo de los haberes de este mes.

NOTA OFICIOSA

Madrid 26 a las 17'20.

JEFE DE GABINETE DE INFORMACIÓN Y CENSURA A DELEGADO DEL GOBIERNO.

Para deshacer reticencias que se hacen circular con intenciones que son de suponer en relación con el banquete militar que se proyecta para la víspera de la Patrona de Infantería cuya preparación no hay porqué envolver en trapujos ni misterios, el Jefe del Gobierno cree necesario que la opinión pública conozca en este caso como en todos la verdad pues tras ella no se oculta nada que no sea confesable.

Algunos jefes y oficiales de Infantería de la guarnición de Madrid iniciaron la idea de que este año la Patrona del Arma se celebrara ya que no con más solemnidad que otros sí que con más extensión y enlace.

Recogida y patrocinada la idea por el Capitán General de Madrid y Gobernador Militar la expusieron al Ministro del Ejército y al Presidente del Gobierno que como es sabido procede del Arma de Infantería.

Cada día el pensamiento ha ido adquiriendo mayor amplitud y deseosos los Infantes de que no pareciera esto como un privilegio o una distinción exclusiva de ellos, bien pronto se pensó en reservar puesto en su fiesta a comisiones de todas las demás Armas y Cuerpos dando así al acto carácter de unión y compañerismo militar contando también con la asistencia de comisiones que ostenten la representación de todos los cuerpos de Infantería de España.

Respecto a la organización económica es bien diáfana: Un gran

DESNATADORAS

Para leche y suero («sarigot»), marca «VEGA», la mejor por su sistema, calidad y rendimiento de nata.

Importación directa de Suecia

:- Precios actuales :-

Tamaño E.	— 75 litros.	— Ptas.	165'00
» E ₂	— 100 »	— »	190'00
» F.	— 140 »	— »	210'00
» G.	— 200 »	— »	295'00
» L ₂	— 275 »	— »	370'00

Todos los tamaños llevan engrase automático, sin cuenta gotas, y los precios se entienden puesto en Ciudadela é incluidos todos los accesorios.—La marca VEGA es de absoluta primera calidad, y para demostrarlo admito cualquier prueba que se me exija.—Entrega en el acto del tamaño de 200 litros.—Infinidad de referencias de VEGAS vendidas, a la disposición de los interesados. — Venta exclusiva:

GUILLERMO J. ORFILA

Almacén de Maquinaria

PINTOR CALBO, 13 (Arravaleta)

MAHÓN.

hotel de Madrid servirá un frugal almuerzo al precio de 12 pesetas. S. M. el Rey enviará unas botellas de vino espumoso español y el Jefe del Gobierno los cigarros puros de que suele tener buena provisión pues constantemente los recibe como regalo y a su vez como tal los ofrece en ocasiones apropiadas.

Las comisiones de provincias vendrán a Madrid a costa propia y de los que representen sin indemnización ni viaje por cuenta del Estado ni tarjeta de invitación gratuita para el banquete.

Grande o pequeño el sacrificio satisface mucho más a la ética de la oficialidad hacerlo que prestarse a murmuraciones insidiosas. No hay para que decir que con igual interés se han ocupado las autoridades militares de organizar fiestas y actos adecuados para las clases de segunda categoría y los cabos y soldados que tradicionalmente comparten con el mando la celebración de días tan señalados como son los de sus respectivos patrones.

Entiéndase bien pues, que la Infantería desea dar a su fiesta en esta ocasión un carácter de generalidad y sincero compañerismo que alcance a todos los militares y como nada ha de escapar al envenenamiento político, no falta quien en voz baja y vergonzante pretenda dar tal carácter a este acto, suponiéndolo forzado e inspirado por el deseo de robustecer al Gobierno prolongando su vida por medio de este ardid o habilidad burda.

El Gobierno ha hecho constar muchas veces que se encuentra fervorosamente asistido por la opinión. En este caso es preciso decir que por la civil y la militar y cuenta con la confianza del Rey y que en el instante que entendiera que su continuación podía no ya dañar sino dificultar en lo más mínimo el bien público sería el primero en poner irrevocablemente sus cartas a disposición de S. M. aconsejándolo respetuoso como último y obligado servicio al país y a Él, la mejor solución para sustituirle.

Pero el momento no ha llegado aun y sería flaqueza y diserción impropia de hombres que acepta-

ron las grandes responsabilidades de gobernar en momentos bien difíciles y de los que iniciaron el período de regeneración y engrandecimiento que tan claramente viene desenvolviéndose, dejarse impresionar y deprimir por habillitas clandestinas emanadas de sectores descontentos contumaces en la rebeldía que ni en cantidad ni en calidad representan la centésima parte del pueblo español.

26 de Noviembre de 1929.

(De inserción obligatoria).

DELEGACIÓN DEL GOBIERNO DE S. M. EN MENORCA

CIRCULAR

Terminada la publicación en el Boletín Oficial de la provincia del Real decreto del Ministerio de la Gobernación, fecha 4 del actual, (Gaceta del) aprobando el texto refundido para la aplicación de cuanto se ha legislado sobre fabricación, comercio, uso y tenencia de armas, desde el siguiente de la publicación de esta circular en los periódicos de esta Ciudad y Ciudadela, no se admitirá en esta Delegación ni en los puestos de la Guardia civil de la Isla ninguna instancia que no esté redactada con los datos del formulario que al final del Real decreto se insertan.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 29 de Noviembre de 1929.

El Delegado,

EDUARDO RODRIGUEZ LOPEZ.

SANTORAL

Domingo, 1.—*de Adviento.*— Santos Eloy ob. y Casiano y santa Natalia.

Lunes, 2.—Santas Bibiana, Elisa vg. y Aureliana.

Día 2.—Sol sale a las 6'46 pónese a las 4'27.—Luna sale a las 3'18 pónese a las 3'17.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1929

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 1.º de Noviembre, de Gijón el 2 y de Coruña el 3, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 27 de Noviembre, de Gijón el 28 y de Coruña el 29, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida 23 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona el 14 de Noviembre, de Tarragona el 14, de Valencia el 15, de Alicante el 16, de Málaga el 17, de Cádiz el 18 y de Vigo el 20 para New-York y Habana.

El vapor «Antonio López», saldrá de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30, de Alicante el 1.º de Diciembre, de Málaga el 2 y de Cádiz el 4, para Las Pal-

mas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida 13 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 31 de Octubre, de Valencia el 1.º de Noviembre, de Málaga el 2 y de Cádiz el 4, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guyara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida 22 de Diciembre.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Isla de Panay», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida 15 de Diciembre.

FARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción	0'35	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00	Por una inserción 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción	0'60	Por dos inserciones 25'00 "	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILLETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página 35'00 "	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página 20'00 "	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna 5'00 "	
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

Fundada 1722

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Flat del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

40 Píldoras en Caja.

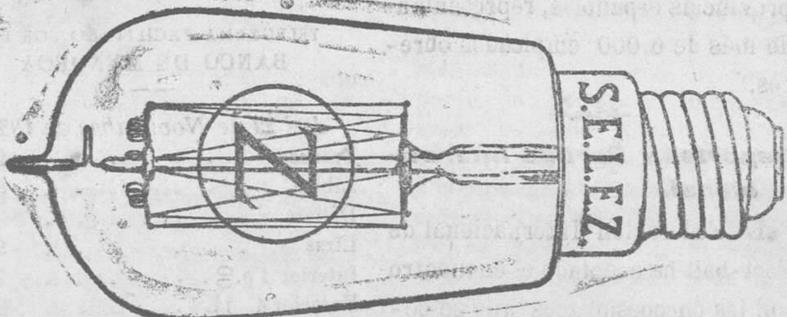
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde dolera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URLACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M.º Quadrado, 40.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.